

2021

Trubkové systémy pro vedení kabelů –
Část 23: Zvláštní požadavky – Pružné trubkové systémy

ČSN
EN IEC 61386-23
ed. 2
37 0000

idt IEC 61386-23:2021

Conduit systems for cable management –
Part 23: Particular requirements – Flexible conduit systems

Systèmes de conduits pour la gestion du câblage –
Partie 23: Exigences particulières – Systèmes de conduits souples

Elektroinstallationsrohrsysteme für die Kabel- und Leitungsverlegung –
Teil 23: Besondere Anforderungen für flexible Elektroinstallationsrohrsysteme

Tato norma je českou verzí evropské normy EN IEC 61386-23:2021. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN IEC 61386-23:2021. It was translated by the Czech Agency for Standardization. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2024-05-17 se nahrazuje ČSN EN 61386-23 (37 0000) z října 2004, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou je v souladu s předmluvou k EN IEC 61386-23 dovoleno do 2024-05-17 používat dosud platnou ČSN EN 61386-23 (37 0000) z října 2004.

Změny proti předchozí normě

Změny proti předchozímu vydání jsou uvedeny v článku Informační údaje z IEC 61386-23:2021.

Informace o citovaných dokumentech

IEC 61386-1:2008 zavedena v ČSN EN 61386-1 ed. 2 (37 0000) Trubkové systémy pro vedení kabelů –

Část 1: Všeobecné požadavky

IEC 61386-1:2008/A1:2017 zavedena v ČSN EN 61386-1 ed. 2/A1:2020 (37 0000) Trubkové systémy pro vedení kabelů – Část 1: Všeobecné požadavky

Informativní údaje z IEC 61386-23:2021

Mezinárodní normu IEC 61386-23 vypracovala subkomise IEC/SC 23A *Kabelové systémy* technické komise IEC/TC 23 *Elektrická příslušenství*.

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání z roku 2002. Toto vydání je jeho technickou revizí.

Toto vydání obsahuje v porovnání s předchozím vydáním dále uvedené významné technické změny:

- a) Příloha AA byla doplněna za účelem poskytnutí pokynů pro použití stále se zvětšující síly.

Text této mezinárodní normy se zakládá na těchto dokumentech:

FDIS	Zpráva o hlasování
23A/952/FDIS	23A/957/RVD

Úplnou informaci při schvalování této normy lze najít ve zprávě o hlasování ve výše uvedené tabulce.

Tato publikace byla vypracována v souladu se směrnicemi ISO/IEC, část 2.

Seznam všech částí souboru IEC 61386 se společným názvem *Trubkové systémy pro vedení kabelů* je možno nalézt na webových stránkách IEC.

Tento dokument je určen k používání společně s IEC 61386-1:2008 a IEC 61386-1:2008/AMD1:2017.

Tento dokument doplňuje nebo modifikuje příslušné články IEC 61386-1:2008 a IEC 61386-1:2008/AMD1:2017. Není-li konkrétní ustanovení nebo článek IEC 61386-1:2008 a IEC 61386-1:2008/AMD1:2017 v tomto dokumentu zmíněn, pak tato kapitola nebo článek platí, je-li to vhodné. Tam, kde je v dokumentu uvedeno „doplnění“, „modifikace“ nebo „nahrazení“, měl by být odpovídajícím způsobem upraven text IEC 61386-1:2008 a IEC 61386-1:2008/AMD1:2017.

Články, poznámky, tabulky a obrázky doplňující ty, které jsou uvedené v IEC 61386-1:2008 a IEC 61386-1:2008/AMD1:2017, jsou číslovány od 101. Přílohy, které jsou doplněny k přílohám v IEC 61386-1:2008 a IEC 61386-1:2008/AMD1:2017 jsou označeny písmeny AA, BB apod.

V dokumentu jsou použity následující druhy písma:

- | Vlastní požadavky: kolmé písmo.
- | *Specifikace zkoušek: kurzíva.*
- | Poznámky: malé kolmé písmo.

Komise rozhodla, že obsah tohoto dokumentu zůstane nezměněn až do data příští prověrky (stability date) uvedeného na webových stránkách IEC <http://webstore.iec.ch> v údajích o tomto dokumentu. K tomuto datu bude dokument buď

- znovu potvrzen;

- zrušen;
- nahrazen revidovaným vydáním, nebo
- změněn.

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN MEDIT Consult s.r.o, IČO 26837021, Ing. Bohuslav Kramerius

Technická normalizační komise: TNK 130 Elektrické přístroje, elektrické příslušenství a pojistky nízkého napětí

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Pavel Vojík

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 61386-23

Červenec 2021

ICS 29.120.10
EN 61386-23:2004

Nahrazuje

existují)

a všechny její změny a opravy (pokud

Trubkové systémy pro vedení kabelů –
Část 23: Zvláštní požadavky – Pružné trubkové systémy
(IEC 61386-23:2021)

Conduit systems for cable management –
Part 22: Particular requirements – Flexible conduit systems
(IEC 61386-23:2021)

Systemes de conduits pour la gestion du
câblage – Partie 23: Exigences particulieres –
Systemes
de conduits souples
(IEC 61386-23:2021)

Elektroinstallationsrohrsysteme für die Kabel-
und Leitungsverlegung –
Teil 23: Besondere Anforderungen für flexible
Elektroinstallationsrohrsysteme
(IEC 61386-23:2021)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2021-05-17. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této změně bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze

v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.



Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2021 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmkoliv prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN IEC

61386-23:2021 E

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Evropská předmluva

Text dokumentu 23A/952/FDIS, budoucího druhého vydání IEC 61386-23, který vypracovala subkomise

IEC/SC 23A *Kabelové systémy* technická komise IEC/23 *Elektrická příslušenství*, byl předložen IEC-CENELEC k paralelnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN IEC 61386-23:2021.

Jsou stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení dokumentu na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení k přímému používání
jako normy národní (dop) 2022-05-17
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s dokumentem v rozporu (dow) 2024-05-17

Tento dokument nahrazuje EN 61386-23:2004 a všechny její změny a opravy (pokud existují).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CENELEC nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CENELEC Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZZ, která je nedílnou součástí EN 61386-1:2008/A1:2019.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 61386-23:2021 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

1.....	Rozsah	
platnosti.....		
.....	8	
2.....	Citované	
dokumenty.....		
.....	8	
3.....	Termíny	
a definice.....		
.....	8	
4.....	Obecné	
požadavky.....		

.....	8
5..... Obecné podmínky pro zkoušky.....	8
6..... Třídění.....	8
7..... Značení a dokumentace.....	8
8..... Rozměry.....	8
9..... Konstrukce.....	9
10..... Mechanické vlastnosti.....	9
11..... Elektrické vlastnosti.....	10
12..... Tepelné vlastnosti.....	10
13..... Nebezpečí ohně.....	10
14..... Vnější vlivy.....	10
15..... Elektromagnetická kompatibilita.....	10
Příloha A (normativní) Kódy třídění pro trubkové systémy.....	14
Příloha B (normativní) Určení tloušťky materiálu.....	14
Příloha C (normativní) Další požadavky pro zkoušky systémů elektroinstalačních trubek, které již	

splňují požadavky IEC 61386-1:2008.....	14
---	----

Příloha AA (informativní) Výpočet minimální a maximální rychlosti růstu síly pro 10.2.4.....	15
--	----

Obrázek

Obrázek 101 – Zařízení pro zkoušku pružnosti.....	11
--	----

Obrázek 102 – Kalibr pro kontrolu minimálního vnitřního průměru trubkového systému po rázové zkoušce, zkoušce ohybem a zkoušce odolnosti proti teplu.....	12
--	----

Obrázek 103 – Sestava elektroinstalační trubky a ukončovacího příslušenství elektroinstalační trubky pro zkoušku spojení.....	13
---	----

Obrázek AA.1 – Graf ukazující závislost síly na čase pro sílu 750 N.....	15
---	----

Tabulka

Tabulka AA.1 – Minimální a maximální rychlost růstu síly pro 10.2.4.....	16
---	----

1 Rozsah platnosti

Kapitola 1 IEC 61386-1:2008 platí s těmito změnami:

Doplňuje se:

V této části IEC 61386 jsou stanoveny požadavky na pružné trubkové systémy.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.